

L'Aigle

La langue est une passerelle entre les élèves

QUOTIDIEN OUEST-FRANCE, OUEST-FRANCE.FR | mercredi 28 novembre 2018

415 mots | -



Filles et garçons de la classe de CM2 d'Aikaterini Zinieri ont marché à fond dans la correspondance e-twinning, et ça continue ! - Crédit: Ouest-France

Une classe de CM2 de l'école Victor-Hugo a décroché un label de qualité européen pour une correspondance par e-mails échangés entre élèves français, polonais et espagnols.

L'idée

Les projets collaboratifs ne manquent pas dans le programme Erasmus + ! L'une de ces actions européenne, la plate-forme « **e-twinning** » du réseau Canopé, met en contact des enseignants de toute l'Europe en mesure de réaliser des projets collaboratifs.

Dans la classe d'Aikaterini Zinieri, filles et garçons de CM2 de l'école Victor-Hugo ont fait partie de l'aventure épistolaire depuis novembre 2017. Au lancement du projet, trois autres classes, d'Espagne, Pologne et Grande-Bretagne y ont participé. Dans « **Famous persons in** » chaque classe a « **présenté des personnalités de son pays et nous avons dessiné une carte collaborative pour réunir l'ensemble** », détaille Aikaterini.

Des liens se tissent

Puis les CM2 français ont créé des affiches en anglais ainsi que des vidéos de présentation et chanté ensemble, en anglais, à Noël. Au fur et à mesure que l'e-twinning avançait (activités brise-glace) des liens plus précis se sont tissés avec les lycéens espagnols et « **malgré la différence d'âge, admet l'enseignante, les élèves se sont trouvé des intérêts communs, avec la classe de terminale** ». Leur lycée est dans un quartier populaire de Madrid, Vicalvaro.

Ici les CM2 de L'Aigle comptent parmi eux un élève espagnol. Différences, points communs, une ouverture culturelle existe désormais entre eux grâce à l'e-twinning pratiqué depuis deux années scolaires. Après un label national, (en mars), le 22 octobre ils reçoivent « **le label de qualité européen pour ce projet développé depuis plusieurs mois** ». Dans le quotidien scolaire les échanges continuent sous différentes formes. Les supports pédagogiques sont variés et les enfants très demandeurs. « **Des échanges ont lieu sur Skype, WhatsApp, et il faut préparer les visioconférences** ». De vrais geeks ces élèves ? Pour la bonne cause en tout cas. Les enfants avaient « **une certaine réserve avant de communiquer dans une autre langue au début, mais la confiance s'est installée au fil des échanges** ». « **La collaboration avec mon collègue espagnol se poursuit depuis septembre sur le thème les peintres impressionnistes « un ciel deux pays, de Normandie à Vicalvaro** », se réjouit la prof.

Les liens entre établissements vont se renforcer de mois en mois quelles que soient les technologies, « **c'est une sorte de jumelage, la langue est un pont entre les personnes** ».